

ORIGINAL

República Argentina
Ministerio de Agroindustria
Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria

MOLDOVA

Certificado veterinario / Veterinary certificate
Modelo de certificado sanitario para las importaciones de productos de la pesca destinados al consumo humano
Model health certificate for imports of fishery products intended for human consumption

Parte I: Detalles relativos a la partida expedida
Part I: Details of dispatched consignment

I.1 Expedidor
I.1. Consignor

Nombre: PESQUERA VERAZ S.A
Name PESQUERA VERAZ S.A

Dirección AV. VIRREY VERTIZ 2820, 7600 MAR DEL PLATA, ARGENTINA
Address AV. VIRREY VERTIZ 2820, 7600 MAR DEL PLATA, ARGENTINA

Tel / Tel.

I.2. Número de referencia del certificado
I.2. Certificate reference No

I.2.a

I.3. Autoridad central competente Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria

I.3. Central Competent Authority
National Food Health and Quality Service

I.4. Autoridad local competente
Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria

I.4. Local Competent Authority Servicio
National Food Health and Quality Service

I.5. Destinatario
I.5. Consignee

Nombre VIOCRIS-IMPEX SRL
Name VIOCRIS-IMPEX SRL

Dirección MD-2042, MUN. CHISINAU, CHISINAU STRADA
STUDENTILOR5/3 MOLDOVA

Address MD-2042, MUN. CHISINAU, CHISINAU STRADA
STUDENTILOR5/3 MOLDOVA

Código postal 2045
Postcode 2045

Tel / Tel.

I.7. País de origen
I.7. Country of origin
ARGENTINA

Código ISO
ISO code
AR

I.8. Región de origen
I.8. Region of origin
FAO 41

Código
Code

I.8. País de destino
I.9. Country of destination
MOLDOVA

I.11. Lugar de origen
I.11. Place of origin

Nombre: PESQUERA VERAZ S.A
Name PESQUERA VERAZ S.A
Número de autorización 2298
Approval number 2298

Dirección DIAGONAL GARIBALDI 4825 - MAR DEL PLATA - BUENOS
AIRES - ARGENTINA
Address DIAGONAL GARIBALDI 4825 - MAR DEL PLATA - BUENOS
AIRES - ARGENTINA

I.13. Lugar de carga BUENOS AIRES, ARGENTINA.
I.13. Place of loading BUENOS AIRES, ARGENTINA.

I.14. Fecha de salida 18 DE JUNIO DE 2023
I.14. Date of departure JUNE 18TH, 2023.

I.15. Medio de transporte
I.15. Means of transport

Avión ☐ Buque ☒ Vagón de ferrocarril ☐
Aeroplane ☐ Ship ☒ Railway wagon ☐
Vehículo de carretera ☐ Otros ☐
Road vehicle ☐ Other ☐

Identificación: CAPE AKRITAS
Identification: CAPE AKRITAS

Referencia documental: HLCUBU3230601596
Documentation references: HLCUBU3230601596

I.18. Descripción de la mercancía
I.18. Description of commodity

FILETE DE MERLUZA CONGELADO, SIN PIEL INTERFOLIADO 80-200 GR.
(Merluccius hubbsi)

FROZEN HAKE FILLETS SKINLESS, INTERLEAVED. SIZE 80-200 GR.
(Merluccius hubbsi)

I.19. Código del producto (Código SA)
I.19. Commodity code (HS code)
0304

I.20. Cantidad
I.20. Quantity
PESO NETO / NET WEIGHT: 24.380,00 KG
PESO BRUTO / GROSS WEIGHT: 25.380,00 KG

I.22. Número de bultos
I.22. Number of packages
1.160

I.24. Tipo de embalaje
I.24. Type of packaging CARTON / CARTONS

I.21. Temperatura de los productos
I.21. Temperature of product

Ambiente ☐ De refrigeración ☐ De congelación ☒
Ambient ☐ Chilled ☐ Frozen ☒

I.23. N° del precinto y n° del contenedor:

I.23. Seal/Container No ABQ21250 / HLBU 9556274

I.25. Mercancías certificadas para:

I.25. Commodities certified for:

I.26.

Consumo humano ☒

Human consumption ☒

I.28. Identificación de las mercancías
I.28. Identification of the commodities

Digitally signed by Curdova Svetlana
Date: 2023.12.15 10:02:41 EET

Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova

I.27. Para importación en Moldova
I.27. For import into Moldova

☒

☒

Especie (Nombre
científico)
Species

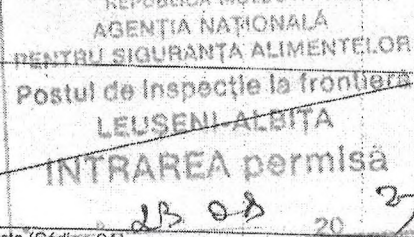
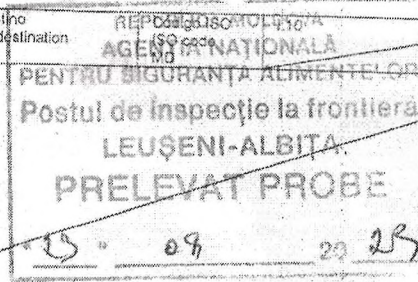
Naturaleza de la mercancía
Nature of commodity

Tipo de tratamiento
Treatment type

Número de autorización de los establecimientos (*)
Approval number of establishment
Fabrica
Manufacturing plant

Número de bultos
Number of packages

Peso neto
Net weight





QUALITY REPORT

发货人:
Consignor

DALIAN TONGZHAO INTERNATIONAL TRADE CO., LTD
55 DANDONG STREET ZHONGSHAN

DISTRICT, DALIAN CHINA

BY ORDER OF ALONAFISH OU, ESTONIA

收货人:

"VIOCRIS - IMPEX" SRL

Consignee

STUDENTILOR 5/3 MD-2045 MUN.

CHISINAU MOLDOVA

品名:

Description of Goods

FROZEN POLLOCK FILLETS (THERAGRA CHALCOGRAMMA)

数量/重量

Quantity/Weight Declared

8000 KGS

货种类及数量

Number and Type of Packages

800 CTNS

运输工具

Means of Conveyance

BY VESSEL

标记及号码

Mark & No.

N/M

CONTAINER AND SEAL NO:

YMLU5359403/YMA1703698

PRODUCTION DATE: 06 FEB.2023

大连通昭国际贸易有限公司
DALIAN TONGZHAO INTERNATIONAL TRADE CO., LTD.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS GOODS ARE SUIT FOR HUMAN CONSUMPTION





CONGELADOS CORBELA S.L.
POLIGONO INDUSTRIAL A GRANXA, CALLE C-PARCELA 202
PORRIÑO (PONTEVEDRA) ESPAÑA
TELÉFONO 34 996 44 34 03 FAX 34 966 22 99 22
CIF B35316523
Nº R.S.: ES 12.10363/F.O.CE

QUALITY CERTIFICATE

WE HEREBY CERTIFY THAT BELOW MENTIONED CONSIGNMENT HAS BEEN DECLARED "FIT FOR HUMAN CONSUMPTION". IT IS PREPARED, PACKED AND STORED UNDER CONDITIONS ACCORDING EU REGULATION NR. 91/492 AND 91/493

SHIPPER: CONGELADOS CORBELA S.L.
POLIGONO INDUSTRIAL A GRANXA, CALLE C-PARCELA 202
36400 PORRIÑO, PONTEVEDRA, ESPAÑA

CONSIGNEE: LEMIN COMP SRL
COM. BUDESTI, STR. 8 MARTIE, NR. 2
MD-4814 MUN. CHISINAU,
(MOLDOVA)

LOADING PLACE: REDONDELA, ESPAÑA

DESTINATION: MOLDOVA

CONTAINER Nº	CONTENTS	CARTONS	GROSS WEIGHT KG.	NET WEIGHT KG.	DETAILS
MNBU0602819	FROZEN HAKE HGT INTERLEAVED SIZE:100/250GR."00" <i>Merluccius hubbsi (HKP)</i>	836	26.500	25.664,00	PRODUCTION DATE: 07-18/2024 BEST BEFORE: 24 MONTHS PA: LOTADOR REGISTER Nº. ES 12.0506670 CE ORIGIN: SPAIN
TOTAL.....		836	26.500	25.664,00	

Place and date
PORRIÑO, ESPAÑA
10/12/2024

Signature and stamp



CONGELADOS
CORBELA S.L.
POLIGONO INDUSTRIAL A GRANXA
CALLE C-PARCELA 202
36400 PORRIÑO
PONTEVEDRA
ESPAÑA
TEL: 34 996 44 34 03
FAX: 34 966 22 99 22
CIF: B35316523
Nº R.S.: ES 12.10363/F.O.CE

Corbela